

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CONTACTO:Cristian Cerna - Alexandra  
Gonzales/ TELEFONOS Y FAX:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUBOLIM014843X	Booking No. OLIM014843
---	---------------------------

**Consignee**  
Trucco, Inc  
343-344 NYC Terminal Market  
Bronx, NY 10474, US  
Attention to: Nick Pacia  
Telephone: 718-893-3060

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9456991  
INTBL: LI014843 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
TH WEISS INC.  
2 JOHNSON RD  
LAWRENCE NY 11559-1043

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

**Port of Loading**  
CALLAO, PERU

**Ocean Vessel**  
RHINE MAERSK

**Voyage**  
030N

**contract**

**Port of Discharge**  
PHILADELPHIA, PA

**Place of Delivery\***  
PHILADELPHIA, PA

**Document to be released at**  
PHILADELPHIA, PA

**Freight payable at**  
PHILADELPHIA, PA

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU0426880 Seal-Numbers 003PL014202 ML-PE0450704 F10338H Tare: 4550 KG Size: 40' Type: RH Cnt.Ld.: FCLFCL SEAL: 200756.	1456 Box 1456 BOXES WITH FRESH MANDARINS W. MURCOTT VARIETY (1456 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS VARIEDAD W.MURCOTT) THERMOREGISTERS: GMX4N1FF00- GMX4N177J0 TEMPERATURE: 0 C VENTILATION: 15 CBM/HR HUMIDITY: OFF P.A: 0805.29.90. 00 HS CODE: 080529 COLD TREATMENT "SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - MANDARINA CERTIFICADA CON GGN: 4050373074845"	24340.000 KGS
--	--	---------------

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
REQ.TEMPERATURE OF: 0.00 C.

-----  
1456 BOXES 24340.000 KGS  
-----

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY.  
THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE  
PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE  
CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS  
STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO  
HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA  
SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO  
PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN  
KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY  
HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7

HS SWB 01-20

Page: 1 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
08.08.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CONTACTO:Cristian Cerna - Alexandra  
Gonzales/ TELEFONOS Y FAX:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0LIM014843X	Booking No. 0LIM014843
---	---------------------------

**Consignee**  
Trucco, Inc  
343-344 NYC Terminal Market  
Bronx, NY 10474, US  
Attention to: Nick Pacia  
Telephone: 718-893-3060

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9456991  
INTBL: LI014843 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
TH WEISS INC.  
2 JOHNSON RD  
LAWRENCE NY 11559-1043

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

<b>Port of Loading</b> CALLAO, PERU	<b>Ocean Vessel</b> RHINE MAERSK	<b>Voyage</b> 030N
<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA	<b>Place of Delivery*</b> PHILADELPHIA, PA	

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> PHILADELPHIA, PA
<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Agreement No.(s) :LPEC0000419-00001

HS SWB 01-20

Page: 2 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>
------------------------	---------------------------	---

**THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.**  
**THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).**  
**\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.**

Place and date of issue  
CALLAO PE  
08.08.20

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
**Hamburg Süd**  
as **CARRIER**